EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS KOMMISSION

Bryssel, 06.07.1995
KOM(95) 312 lopull.

94/0106 (SYN)

Ändrat förslag till

RÅDETS DIREKTIV

om

BEDÖMNING OCH KONTROLL AV KVALITETEN PÅ UTOMHUSLUFT

(framlagt av kommissionen i enlighet med artikel 189a.2 i Romfördraget)

EXPLANATORY MEMORANDUM

Pursuant to Article 130s(1) of the EC Treaty, the Council consulted the European Parliament on the proposal for a Directive on ambient air quality assessment and management (COM (94) 109 final - 94/0106 (SYN)). During the June 1995 plenary session, Parliament approved "37" amendments, "24" of which were accepted by the Commission either fully or in part.

The various amendments accepted and rejected are discussed below:

Amendments accepted by the Commission

Amendment 5 (new Article 4(1)(a)) introduces the requirement for a regular review of the quality objectives taking account of new scientific or technical developments. This was already implicit in the Commission's initial proposal; the result will be a dynamic process which will in any case be beneficial for air quality management in the Union.

The altered structure of Annex I proposed in amendments 6, 24, 25, 26, 28, 29, 30, 32, 33 and 34 (Article 4(1)(b) (new), Annex I.1, Annex I.1(6) (new), Annex I.2, Annex I.2(a) (new)) provides for a third list of substances to be examined at a second stage and a change in priorities for substances listed in the Commission's initial proposal. The principle of an assessment, at a second stage, of the need to take account of new pollutants is acceptable, but not all the substances proposed are sufficiently specific to the issue of air quality or reliably measurable. Furthermore, the shortening of the deadlines laid down for setting quality objectives, however desirable and understandable, can be accepted to a certain extent only for priority substances such as benzene and carbon monoxide.

The involvement of the European Environment Agency in the various tasks planned for the Commission and detailed in amendments 10, 11, 15, 18, 19 and 20 (Articles 4(4), 4(5), 7(3)(a), 7(3)(b), 8, 9 and 11(1)) is justified in principle, but the many references to the Agency in several articles are not justified. The Agency's role will be taken into account in the form of a new recital.

Other amendments which are accepted in full or in principle improve or supplement the proposed provisions from the operational point of view (7, 8, 13, 14, 16, 17, 35 and 36) (Articles 4(1)(c), 4(2)(a) (new), 7(1), 7(3)(b), 7(3)(c), Annex II.5a (new) and Annex III.6).

Amendments rejected by the Commission

Amendments 39 (paragraphs 1 and 2), 22 and 23 provide for Parliament's involvement in the process for the submission of subsequent Commission proposals and in the work of the committee set up by the proposal. These amendments are not accepted since they

are incompatible with the cooperation procedure and with Council Decision 87/373/EEC of 13 July 1987.[1] The second part of amendment 11 is also rejected since it is incompatible with the Commission's right of initiative.

Amendments 1, 37 and 38 require the introduction of the critical load concept. The concept of critical load devised in the context of the United Nations protocols on transboundary pollution is applicable only for a very limited number of substances (essentially acidifying); the extension of the concept to other pollutants is not appropriate. Hence they are rejected.

Amendment 3 on the provision of information to the public by Member States is not accepted in view of the transparency policy introduced by the Commission, the provisions of Directive 90/313/EEC on the freedom of access to information on the environment, and the principle of subsidiarity which covers this aspect.

Amendments 16 and 21 concern information to and participation by non-governmental organizations; the Commission acknowledges the importance of these organizations and considers that they play an important and positive part in improving the environment. Nevertheless, these amendments would give them a formal status linked to the implementation of the Directive. The Commission considers that it is unnecessary and inappropriate to grant such a status in the context of this proposal. Hence they are rejected.

Amendments 39 (paragraph 3), 36, 27, 31 and 40, providing for an accelerated timetable for pollutants in Annex I part 2, are not accepted because the Commission has already agreed to earlier dates for benzene and CO, and in view of the amount of work and time required to draw up new proposals.

Amendment 9 is unrealistic because each pollutant has its own specific problems and hence the time required to implement the emission reduction measures will vary; it is not therefore possible to set an identical time limit for all substances.

Amendment 12 paragraph 1 would involve substantial costs to Member States. The second paragraph of the amendment is of little practical value owing to the difficulty of defining the phrase "high density" of industrial activity.

In accordance with Article 189a(2) of the EC Treaty, the Commission hereby amends as follows its proposal on ambient air quality monitoring to include the accepted amendments.

---

[1] OJ L 197, 18.7.1987, p. 33.

Ursprunglig text	Ändrad text
Stycke 3 i ingressen	Stycke 3 i ingressen
De numeriska värden som används som mål för luftens kvalitet skall grunda sig på forskningsresultat som de internationella forskargrupperna på detta område kommit fram till.	De numeriska värde, som används som mål för luftens kvalitet skall grunda sig på forskningsresultat som de internationella forskargrupperna på detta område kommit fram till. I forskningsarbetet måste även särskilt ingå en analys av den samlade verkan av olika föroreningar och föroreningskällor liksom klimatets inverkan på olika förorenande faktorers verkningar som undersökts inom ramen för detta direktiv.
Stycke 15b i ingressen (nytt)	Stycke 15b i ingressen (nytt)
	Det finns ingen anledning att undvika ett ökat förmedlande av information från medlemsstaterna. Den information som samlats in av kommissionen inom ramen för genomförandet av detta direktiv kan vara till nytta för Europeiska miljöbyrån och bör därför förmedlas till byrån av kommissionen.
	Stycke 15c i ingressen (nytt)
	Europeiska miljöbyrån måste arbeta tillsammans med kommissionen i samband med genomförandet av detta direktiv för vilket den är behörig
Artikel 4.1	Artikel 4.1
1. När det gäller de ämnen som anges i bilaga 1, skall kommissionen, efter samråd med den rådgivande kommitté som avses i artikel 12, lämna förslag till rådet angående fastställandet av mål för luftens kvalitet enligt följande tidsplan:	1.När det gäller de ämnen som anges i bilaga 1 skall kommissionen, efter samråd med den rådgivande kommitté som avses i artikel 12, lämna förslag till rådet angående fastställandet av mål för luftens kvalitet enligt följande tidsplan:

- Senast den 31 december 1996 för ämnena 1 till 5. - Enligt artikel 8 i rådets direktiv 92/72/EEG för ozon. - Snarast möjligt, och senast den 31 december 1999 för ämnena 7 till 14.	- Senast den 31 december 1996 för ämnena 1 till 5. - Enligt artikel 8 i rådets direktiv 92/72/EEG för ozon. - Senast den 30 juni 1998 för ämnena 7 och 8 - Snarast möjligt, och senast den 31 december 1999 för ämnena 9 till 14
Artikel 4.1 b (ny)	Artikel 4.1 b (ny) b) Kommissionen ser till att med jämna mellanrum, med hänsyn till de senaste vetenskapliga rönen på de epidemiologiska områden som berörs och de senaste framstegen inom meteorologin, göra en översyn av de kvalitetsmål som det tidigare styckena handlar om.
Artikel 4.1 c (ny)	Artikel 4.1 c (ny) c) Kommissionen skall så snart som möjligt undersöka behovet av och förfarandena för att fastställa kvalitetsmål för luften avseende övriga ämnen i bilaga 1.3.
Artikel 4.2 a a) Mätning - provtagningsplatsernas läge - provtagningsplatsers lägsta antal - mättekniker	Artikel 4.2 a a) Mätning - provtagningsplatsernas läge - provtagningsplatsers lägsta antal - mät- och provtagningstekniker
Artikel 7.1 1. Medlemsstaterna skall vidta de åtgärder som behövs för att de gränsvärden som fastställts på	Artikel 7.1 1. Medlemsstaterna skall vidta de åtgärder som behövs för att de gränsvärden som fastställts på

gemenskapsnivå inte överskrids när de tidsfrister som avses i de akter som nämns i artikel 4 löper ut.	gemenskapsnivå inte överskrids när tidsfristerna som avses i de akter som nämns i artikel 4 löper ut. Medlemsstaterna skall vidta dessa åtgärder med beaktande av bestämmelser för industrianläggningar och med beaktande av framtida direktiv för ett integrerat förebyggande arbete och kontroll av föroreningar.
Artikel 7.2	Artikel 7.2
2. Medlemsstaterna skall fastställa kortfristiga planer i vilka de åtgärder föreskrivs, som skall vidtas vid misstanke om överskridande, i syfte att minska risken för överträdelser och begränsa överträdelsernas varaktighet	2. Medlemsstaterna skall fastställa kortfristiga planer i vilka de åtgärder föreskrivs, som skall vidtas vid misstanke om överskridande, i syfte att minska risken för överträdelser och begränsa överträdelsernas varaktighet. Dessa kortfristiga planer skall omfatta, om tillämpligt, åtgärder för avstängning från verksamhet som överskrider fastställda gränsvärden, samt förbud mot biltrafik.
Artikel 7.3	Artikel 7.3
3. att så snart som möjligt lämna sina planer eller program till kommissionen, och senast två år, efter utgången på det år under vilket värdena noterats.	3. att så snart som möjligt lämna sina planer eller program till kommissionen, och senast två år, efter utgången på det år under vilket värdena noterats.
Bilaga 1.1	Bilaga 1.1
1. Förorenade ämnen reglerade genom gemenskapsdirektiv:	1. Förorenade ämnen i den första etappen:
	4. Suspended particulate matter (SPM, PM10)
2. Övriga förorenande ämnen att beakta:	2. Övriga förorenande ämnen att beakta:

7. Kolmonoxid (CO) 8. Kadmium (Cd) 9. Surt nedfall 10. Bensen (C_6H_6) 11. Polyaromatiska kolväten (PAH) (bens(a)pyren (BaP i egenskap av kadmiumindikator) 12. Arsenik (As) 13. Fluorföreningar 14. Nickel (Ni)	7. Bensen (C_6H_6) 8. Kolmonoxid (CO) 9. Kadmium 10. Surt nedfall 11. Polyaromatiska kolväten (PAH) (bens(a)pyren (BaP i egenskap av kadmiumindikator) 12. Arsenik (As) 13. Fluorföreningar 14. Ni-föreningar som är klassade som canecerogener enligt kategori L i direktiv 67/548/EEG 3. Förorenande ämnen att studera i en senare etapp: - Dioxiner - VOC - Metan - Ammoniak - Salpetersyra - Polyaromatiska kolväten, i allmänhet
Bilaga 2 punkt 5a (ny)	Bilaga 2 punkt 5a (ny) Riskbedömningsmetoder kan också användas.
Bilaga 3, punkt 6, första strecksatsen Preciserande beskrivning av orsakerna till att värden överskridits (transporter, utbildning)	Bilaga 3, punkt 6, första strecksatsen Preciserande beskrivning av orsakerna till att värden överskridits (transporter, inbegripet transporter över gränserna, utbildning)

ISSN 1024-4506

KOM(95) 312 slutlig

DOKUMENT

SV 14

Katalognummer : CB-CO-95-344-SV-C

ISBN 92-77-91179-4

Byrån för Europeiska gemenskapernas officiella publikationer

L-2985 Luxemburg